

# Multischalter Netzteil Multiswitch Power Pack

SDP 900  
SDP 1700



## Montageanleitung Assembly Instruction

English

Deutsch

### 3.2 Montage des Netzteils

- Stecker ④ in Buchse ⑤ einstecken (Fig. 3).
- Hintere Gehäusehälfte des Netzteils in die Befestigungsschlitze ② des Multischalters einhängen (Fig. 1).
- Vordere Gehäusehälfte des Netzteils in die Befestigungsschlitze ① einhängen und mit der hinteren Gehäusehälfte zusammenschließen (Fig. 3).
- Schrauben ③ eindrehen (Fig. 1).

### 3.2 Mounting the power pack

- Insert the plug ④ in the socket ⑤ (Fig. 3).
- Hook the rear half of the housing of the power pack in the mounting slots ② of the multiswitch (Fig. 1).
- Hook the front half of the housing of the power pack in the mounting slots ① and join it together with the rear half of the housing (Fig. 3).
- Screw in the screws ③ (Fig. 1).

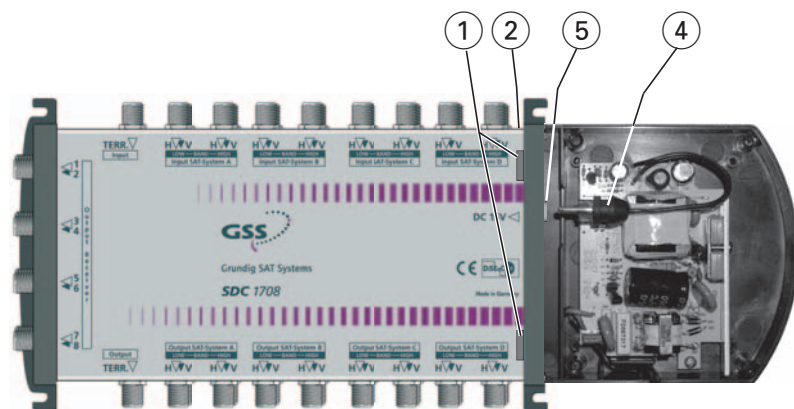


Fig. 3

## 4 Technische Daten

## 4 Specifications

|  | SDP 900                      | SDP 1700   |
|--|------------------------------|------------|
| Netzspannung / Mains voltage             | 100 V ... 230 V AC, 50/60 Hz |            |
| Ausgangsspannung / Output voltage        | 18 V DC                      | 15 V DC    |
| Max. Ausgangsstrom / Max. output current | 1000 mA DC                   | 2000 mA DC |

## 1 Wichtige Hinweise

### zu Sicherheit und Montage



#### Achtung

- Montage und Service sind von Elektrofachkräften durchzuführen.
- Anlage vor Inbetriebnahme auf Kurzschlüsse der Koaxial-Kabel prüfen.

- Montieren Sie Netzteile und Multischalter ...
  - auf schwer entflammablem Untergrund (Mauer),
  - in staubfreier, trockener Umgebung,
  - geschützt gegen Feuchtigkeit und Nässe,
  - an einem, gegen direkte Sonneneinstrahlung geschützten Ort,
  - nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen.
- Installieren Sie das Netzteil nur im spannungsfreien, netzgetrennten Zustand!
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse!
- Schäden durch fehlerhaften Anschluss und/oder unsachgemäße Handhabung sind von jeglicher Haftung ausgeschlossen.
- Beachten Sie die relevanten Normen, Vorschriften und Richtlinien (VDE0100, VDE0860 etc.).

## 1 Important information

### on safety and assembly



#### Note

- Assembly and service must be carried out by an electrician.
- Check the system for short circuits in the coaxial cable before starting up.

- Mount the power pack and the multi-switch
  - on a non-flammable background (wall)
  - in a dust-free, dry environment
  - protected from moisture and water
  - somewhere protected from direct sunlight
  - away from the immediate vicinity of heat sources
- Only install the system when it is not connected to the mains supply.
- No liability is accepted for damage due to faulty connection or inexperienced handling.
- Obey all applicable standards, guidelines and directives (VDE0100, VDE0860 etc.).

## 2 Technische Beschreibung

Die Netzteile dienen ausschließlich, in Verbindung mit den kaskadierten Multischaltern einer SAT-Empfangsanlage, zur Spannungsversorgung der angeschlossenen LNB.

## 2 Technical Description

The power packs are only used in conjunction with the cascaded multiswitches of a SAT receiver system to supply power to the connected LNBs.

Die Spannungszuführung zu den LNB erfolgt dabei über die SAT-ZF-Eingänge der Multischalter. Kaskadierte Multischalter benötigen nur ein Netzteil, das an den Multischalter zu montieren ist, der am günstigsten zur Netzversorgung positioniert ist. Die SAT-ZF Ein- und Ausgänge der Multischalter sind gleichspannungsmäßig gekoppelt. Dadurch führen alle SAT-ZF-Strangleitungen Spannung.

The power supply to the LNBs comes from the SAT-IF inputs of the multiswitches. Cascaded multiswitches only need one power pack, which is fitted to the multiswitch best positioned in relation to the mains power supply. The SAT-IF inputs and outputs are D.C. coupled. This carries the voltage to all the SAT-IF lines.

## 3 Montage

### 3.1 Vorbereitungen

- Befestigungsschlitze ① im Gehäuse des Multischalters öffnen (Fig. 1).
- Schrauben ③ des Netzteils herausdrehen (Fig. 2).
- Netzteilgehäuse auseinandernehmen.

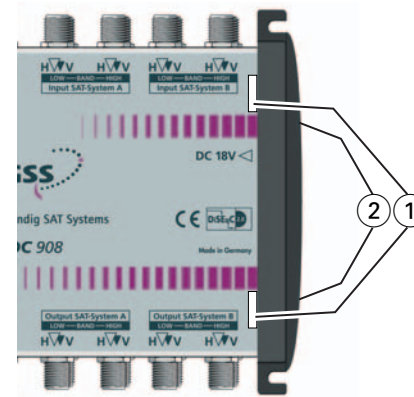


Fig. 1

## 3 Assembly

### 3.1 Preparations

- Open the mounting slots ① in the housing of the multiswitch (Fig. 1).
- Screw out the screw ③ of the mains adapter (Fig. 2).
- Take the mains adapter housing apart.

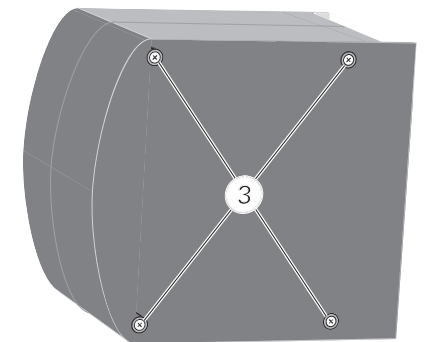


Fig. 2